



**12^{ÈME} BIENNALE
D'ARTS ACTUELS
DE CHAMPIGNY**

2010

win

**12^{ÈME} BIENNALE
D'ARTS ACTUELS
DE CHAMPIGNY**

2010

INVITÉ D'HONNEUR :
Michel Costiou

EDITO DU MAIRE

Madame, Monsieur,

La création artistique a toute sa place à Champigny et le financement de l'Ecole d'Arts Plastiques par le budget municipal y contribue.

Tous les deux ans, les artistes exposent leurs œuvres pour tous les campinois : c'est la Biennale d'arts actuels qui se déroulera cette année du 12 au 29 mai 2010.

Vous découvrirez 40 artistes, dont 20 qui n'ont jamais exposé, et un artiste plasticien, Michel Costiou qui est l'invité d'honneur du salon 2010.

Pendant le temps où les œuvres seront soumises au regard du public, les enfants des écoles et des centres de loisirs bénéficieront de visites, de conférences et d'animations afin de leur permettre une découverte et une initiation aux activités artistiques.

L'art contemporain et ses créateurs campinois nous proposent la rencontre, le débat, le dialogue.

Je souhaite que cette année encore vous soyez nombreux à venir visiter cette exposition qui se tient dans le hall de la Mairie, à la salle Jean Morlet, et à la galerie de la Maison des Arts Plastiques.

Bien cordialement

Dominique Adenot

Maire de Champigny-sur-Marne

EDITO PATRICIA RIVIÈRE

La 12^{ème} biennale d'arts actuels le CRAC 2010 se tient du 14 mai au 29 mai 2010 dans le hall de la mairie, à la salle Jean Morlet et à la galerie de la maison des arts plastiques. Michel Costiou artiste plasticien, invité d'honneur a carte blanche pour réaliser des œuvres spécifiques pour la ville de Champigny-sur-Marne.

Ce petit catalogue donne un aperçu des œuvres exposées. Nous avons renouvelé la moitié des participants afin de vous faire découvrir tous les deux ans de nouveaux créateurs.

L'art contemporain stigmatise la problématique du coutumier, de nos vies. Les créateurs sont les hérauts culturels combattants pour une mutation des critères du bon goût ou du bien pensant de chaque génération. Grâce à leur indiscipline, ils bouleversent toujours les codes de la représentation, la manière même de considérer et montrer ce qui fait «ART». Michel Ange, Rembrandt, Andy Warhol, Francis Bacon, Jackson Pollock, Jeanne et Jean Claude Christo, Louise Bourgeois, Marcel Duchamp et Lucian Freud pour ne citer qu'un tout petit nombre d'artistes reconnus mondialement, ont dû se battre pour qu'enfin le grand public accepte et se reconnaisse à travers leurs œuvres.

Pendant la durée du salon, des conférences et des animations en direction des enfants des écoles et des centres de loisirs ont lieu.

Deux prix sont offerts :

Le 1^{er} prix le jury décide d'un lauréat. La ville achète une œuvre pour une valeur de 3200 euros et organise l'année suivante une exposition dans la salle Jean Morlet.

Le 2^{ème} prix : «Prix du jeune public» Les enfants choisissent leur lauréat. L'année suivante une exposition est faite à la galerie de la maison des arts plastiques.

Patricia Rivière

Responsable du salon biennal le CRAC 2010

Directrice de l'école municipale D'arts Plastiques Claude Poli

MICHEL COSTIOU

Peintre de l'instantanéité et du mouvement, Costiou travaille depuis 25 ans sur toutes les formes d'expression de la danse, du cirque, du théâtre, de l'opéra, de la musique, du music hall, du sport et du spectacle en général. À partir de 1989, il réalise des reportages graphiques en direct, à l'encre de chine, sur des formats 50cm x 32,5cm.

Dans l'intimité de son atelier et parfois dans l'obscurité totale, accompagné d'un support musical Costiou projette sur toile à l'acrylique d'autres mouvements et d'autres émotions... Le processus de création chez Costiou passe par la puissance et la précision du regard. Tous les sens en éveil, en totale disponibilité, il compose d'instinct, dans l'instant. Le geste est rapide, le choix des couleurs improvisé et le mouvement des corps capté sur le vif.

Une carte blanche a été donnée à Costiou qui collabore avec notre ville et ses services depuis une dizaine d'années sur des projets artistiques.

Parce qu'il a travaillé avec différentes structures privées et publiques, il connaît leurs différences. Il est un fervent défenseur du service public. A ce titre il a souhaité accompagner la municipalité dans sa démarche sur la valorisation et la défense des services publics. Aussi propose-t-il dans le cadre de cette carte blanche, de réaliser un reportage graphique sur les agents du service public et de rendre compte de la diversité des métiers du service municipal. Durant plusieurs semaines, il s'est rendu dans différents services de la ville afin de «croquer» sur le vif les gestes, les postures des personnes au travail, comme il le fait pour les artistes sur scène.

C'est le fruit de ce travail graphique qu'il mettra en scène dans la salle du conseil municipal de la mairie du 12 au 31 mai 2010.

Michel Costiou

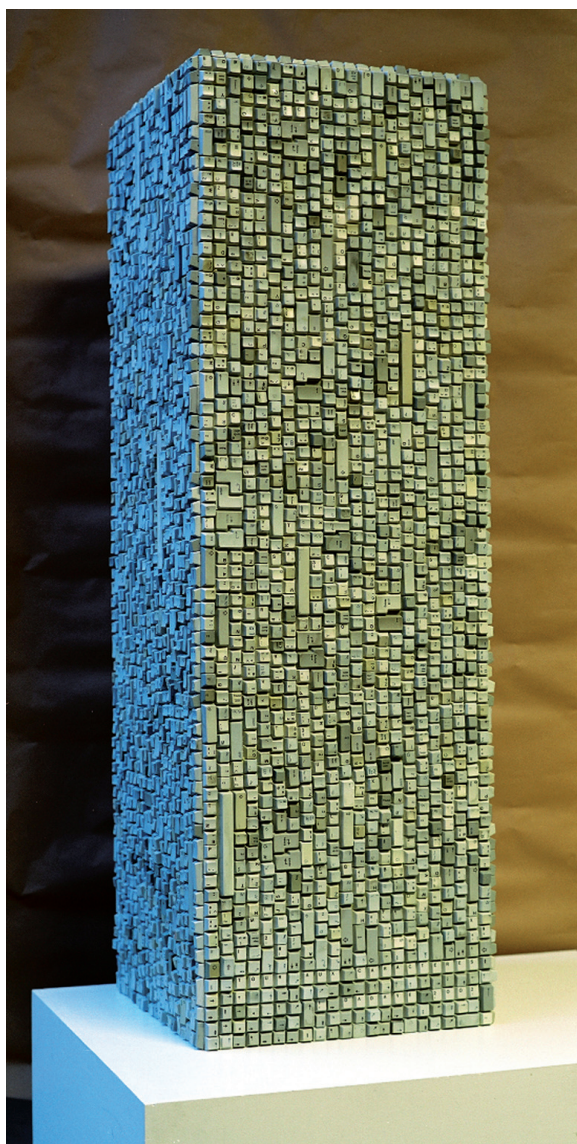
*Atelier : 28 rue des Grands Champs. 75020 Paris
contact@michelcostiou.fr / www.michelcostiou.fr*



Michel Costiou
ΠΝΗΞΙΣ 2004
 ACRYLIQUE SUR TOILE 162X114 CM



Michel Costiou
ΠΝΗΞΙΣ 2004
 ACRYLIQUE SUR TOILE 114X162 CM



Dadave

LA TOUR AUX CARACTÈRES

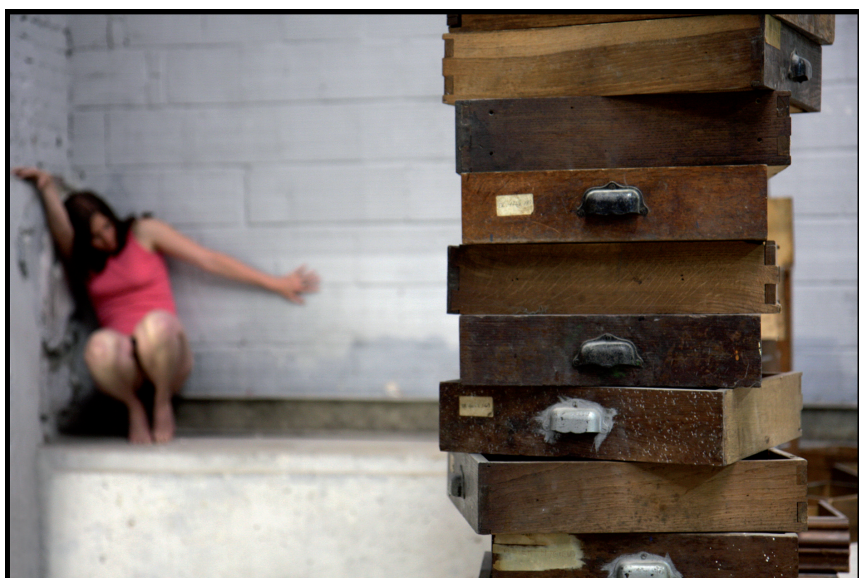
TOUCHES DE CLAVIERS SUR BOIS. 40 x 120 x 40 cm



Goujaud Anne

SANS TITRE

ACRYLIQUE SUR TOILE. 100 x 100 cm



Lasselin Gilles

TIROIR EN VUE

PHOTOGRAPHIES 200 x 200 CM



Dairea Rachel

GORGONE

NOUAGES EN TISSUS 110 x 120 x 60 CM



Chamson Christine

DE RESUM NATURA, L'ARBRE VOLCANIQUE

LAVIS ET PLUME À L'ENCRE SÉPIA 100 x 70 CM



Ben Am Cécilia

FRIENDS

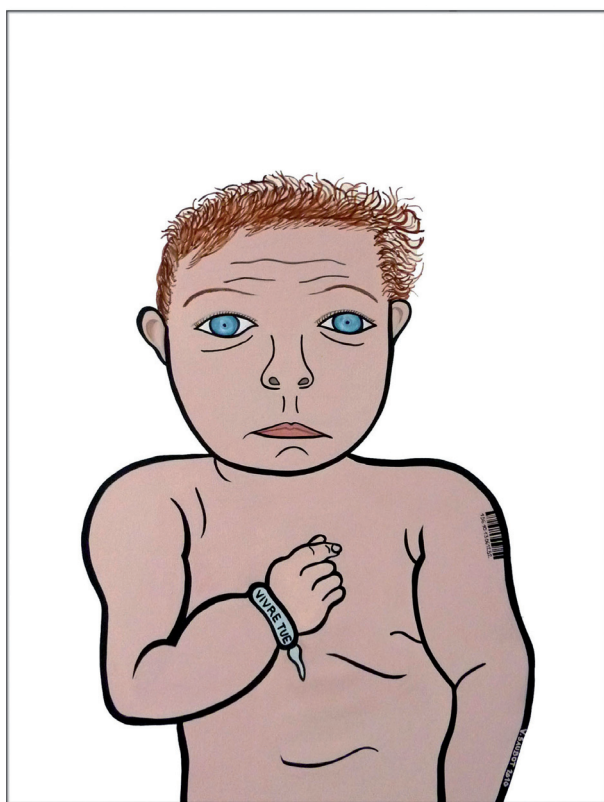
STYLO SUR TOILE CIRÉE



Lorach Tricia

CARS II

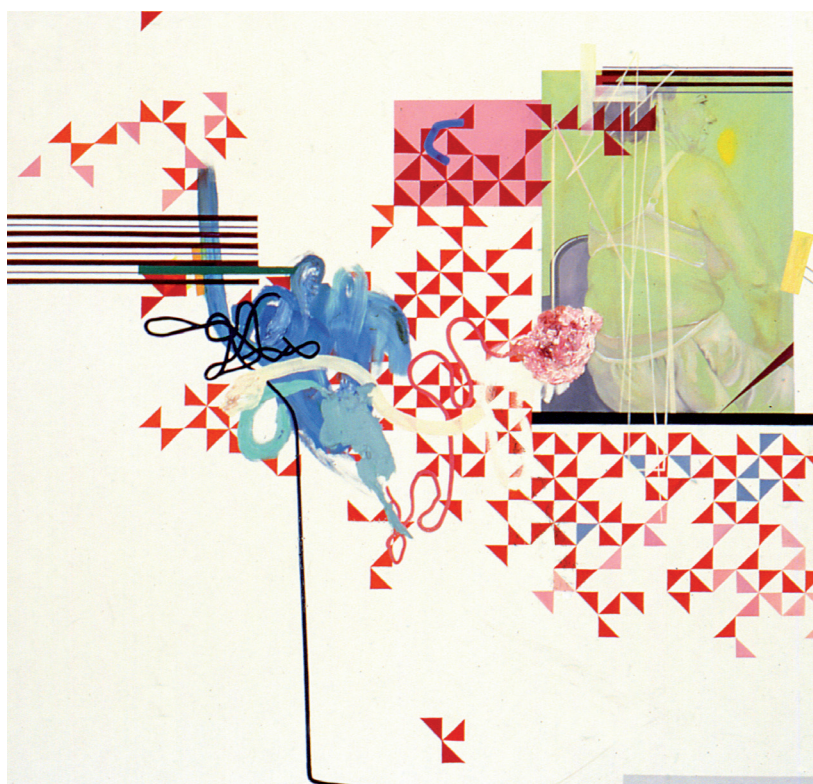
TECHNIQUES MIXTES SUR PAPIER 32 x 41 CM



Rouit- Saubot Valérie

ΒΙΣΛΩΕΛΥΣ

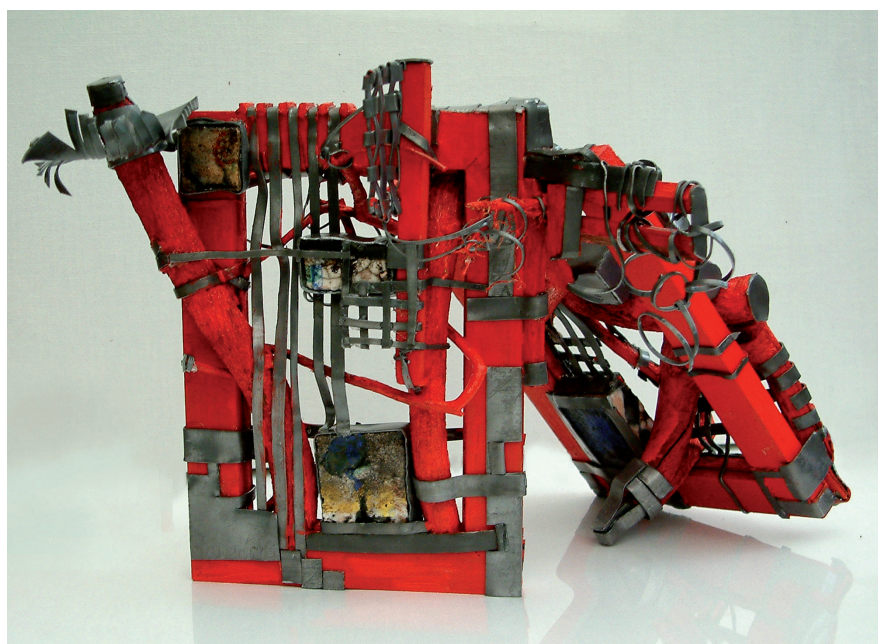
ACRYLIQUE SUR TOILE 81 x 60 CM



Djourado Laure

POSE- REWIND 3

HUILE SUR TOILE 183 x 193 CM



Legras Mireille

PETITE SUITE EN ROUGE

TECHNIQUES MIXTES, BOIS, PEINTURE, PLOMB, CÉRAMIQUE 200 x 60 x 60 CM



Hieronimy Sophie

POUPÉE

HUILE ET ACRYLIQUE SUR TOILE 114 x 146 CM



Thinkent

JE T'A(B)IME

NÉON, CAISSON ALUMINIUM 150 x 50 CM



Besacier Jean-Marc

LA CONVERSATION

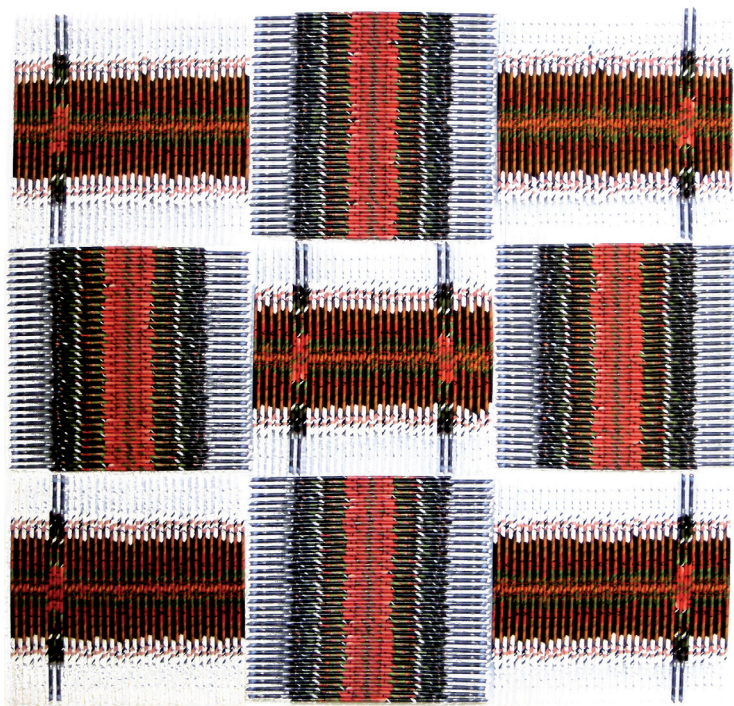
PHOTOGRAPHIE NUMÉRIQUE SUR ALUMINIUM RIGIDE 80 x120 CM



Pinton Frédéric

THE BUS EIGHTY-EIGHT

HUILE SUR TOILE 81 x 100 CM



Camus Bobby
FRIM D'SIÈCLE
 PAPIER ROULÉ 135 x 135 CM



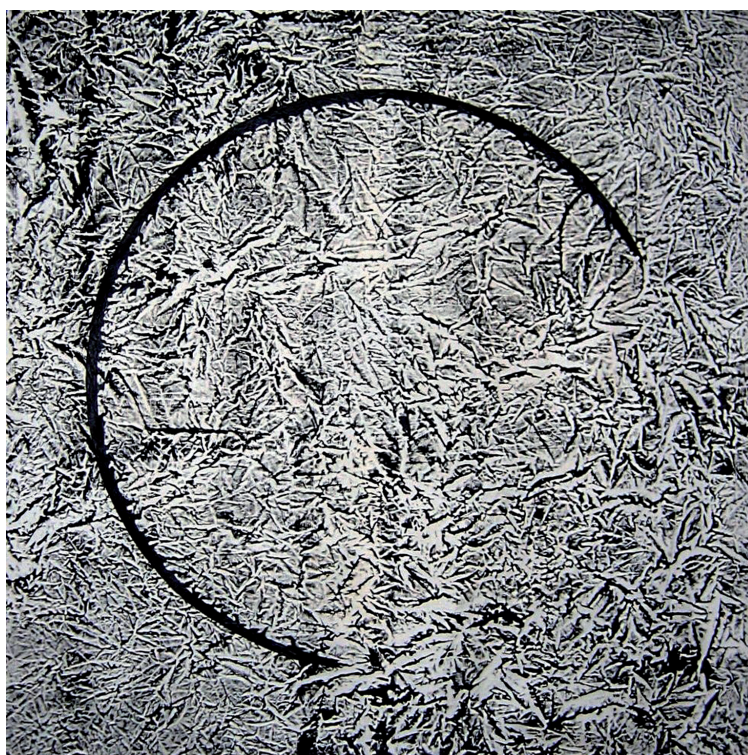
Karpinsky Olga
THROUGH THE LOOKING-GLASS
 TECHNIQUES MIXTES 60 x 110 x 60 CM



Forest Michèle

LES EXTRAVAGANTS

TEXTILES ET TECHNIQUES MIXTES
INSTALLATION 170 x 200 CM



Murat Sylvianne

AU-DELÀ DU NOIR, OURANOS

PIGMENTS SUR TOILE LIBRE 160 x 160 CM



Goulet Serge

LA FEMME POISSON

HUILE SUR TOILE 114 x 130 CM



Armenault Cécile

CLOSE

COURT MÉTRAGE VIDÉO 6 MINUTES



Colin Catherine

STRATES

MORTIER PIGMENTÉ, GRILLAGE
MITRONS 185 x 50 CM



De Marmont Michel

CENDRILLON

HUILE ET ACRYLIQUE SUR TOILE 150 x 150 CM



Valero-Kim

09-02-BOURSOUFLURES

FIL DE NYLON 10 x 150 x 10-25 CM



Larivière Olivier

LE BASKETTEUR

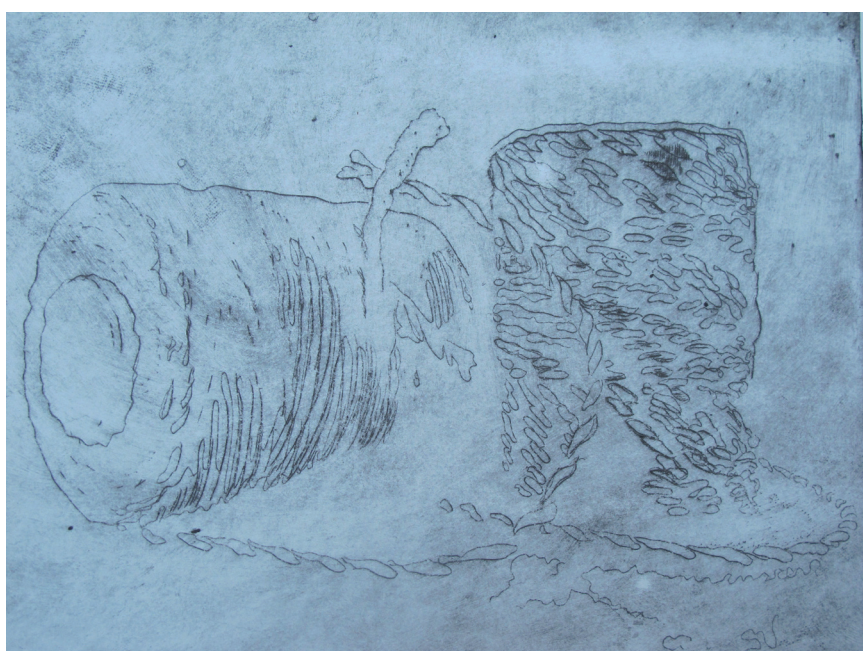
HUILE SUR PAPIER 146 x 210 CM



Bouthier Alain

L'HOMME QUI RIT

TECHNIQUES MIXTES SUR TOILE 130 x 97 CM



Falkowski Jacqueline

SANS TITRE

TECHNIQUES MIXTES SUR PAPIER 20 x 15 CM



Lefevre Christian

ARBRE EN CAGE

BOIS, PLASTIQUE, LUMIÈRE
180 x 60 x 80 cm



Loze Marie

MARIA BRASSE

TRIPTYQUE, GOUACHE ET ENCRE SUR CARTON MOUSSE 126 x 155 cm



Leroux Xavier

HOTEL SOAP

ACRYLIQUE SUR TOILE 135X105 CM



Guerrero Nicolas

SAMSARA

VIDÉO HD DIFFUSÉE SUR PRÉSENTOIR, TECHNIQUES MIXTES



Xtof Varennes

MONSTRES

ACRYLIQUE SUR TOILE 100 x 100 CM



Lebeau Isabelle

ORIGINE

INSTALLATION, TECHNIQUES MIXTES 150 x 62 x 65 CM



David Alphonsine

INSTALLATION/PROJECTION 39

VIDÉO PROJETÉE SUR INSTALLATION

(BLISTERS DE MÉDICAMENTS, _L DE LAITON, PLEXIGLAS, PAPIER CRISTAL) 130 x 100 x 70 CM



Chenot Amandine

TÊTE DE PIAF

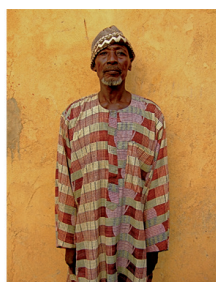
TECHNIQUES MIXTES 131 x 100 CM



Delacourcelle Astrid

CONTRÉ-JOUR

HUILE SUR TOILE 122 X 83 CM



Taïeb Jean-Marc

PORTRAITS DU MALI

PHOTOGRAPHIE 52 X 78 CM



Boutie Raphaëlle

LARGE DIFFUSION

ACRYLIQUE SUR TOILE 130 x 162 CM



Juillot Zoé

LANDSCAPE 94

TECHNIQUES MIXTES 100 x 70 CM



Herzog Sylvie

ENLACÉS

ACRYLIQUE SUR TOILE 80 x 80 CM

PARTICIPANTS

ARMENAULT Cécile
21 rue Eugène Delacroix
94410 Saint Maurice
cilloua@yahoo.fr

BEN AM Cécilia
81 ter avenue Caffin
94210 La Varenne-Saint-Hilaire
cecilia.benam@9online.fr

BESACIER Jean-Marc
29 avenue de l'Espérance
91440 Burres-sur-Yvette
jean-marc.besacier@orange.fr
www.besacier.com

BOUTHIER Alain
46 rue de la Jarry
94300 Vincennes
contact@alain-bouthier.com
http://alain-bouthier.com

BOUTIE Raphaëlle
16 rue Ledion - 75014 Paris
raphaëlleboutie@hotmail.com
www.raphaëlleboutie.com

CAMUS bobby
5 bis cité Aubry - 75020 Paris
contact@bobbycamus.com
www.bobbycamus.com

CHAMSON Christine
26 rue de Verdun
94500 Champigny-sur-Marne
christine.chamson@free.fr

CHENOT Amandine
40 rue d'Estienne d'Orves
92120 Montrouge
amandinechenot@hotmail.com
www.amandinechenot.blogs.com

COLIN Catherine
30 rue du Commandant Mowat
94300 Vincennes
colin.sculpteur@neuf.fr
www.catherine-colin-sculpteur.com

DADAVE
38 rue Saint Victor
93100 Montreuil
dadave.atelier@yahoo.fr
www.dadave.fr

DAIREAUX Rachel
25 rue Ramey - 75018 Paris
racheldaireaux@yahoo.fr
http://racheldaireaux.blog.sfr.fr/

DAVID Alphonsine
7 rue Petion - 75011 Paris
alphonsine.david@free.fr
www.alponsinedavid.fr

DELACOURCELLE Astrid
18 rue Marthe Aureau
77410 Lagny-sur-Marne
astridpem@free.fr
http://astriddelacourcelle.fr

DEFAIT Marie-Christine
20 rue d'Ivry
94400 Vitry-sur-Seine
mcddefait@club-internet.fr
www.groupe spirale.com

DJOURADO Laure
2 rue Marcelin Berthelot
93100 Montreuil
lauredjourado@gmail.com
www.visitartemisias.com/Site1/
ARTEMISIA/Pages/Laure_
Djourado.html

FALKOWSKI Jacqueline
61 rue du Docteur Charcot
94500 Champigny-sur-Marne
falkowski@wanadoo.fr

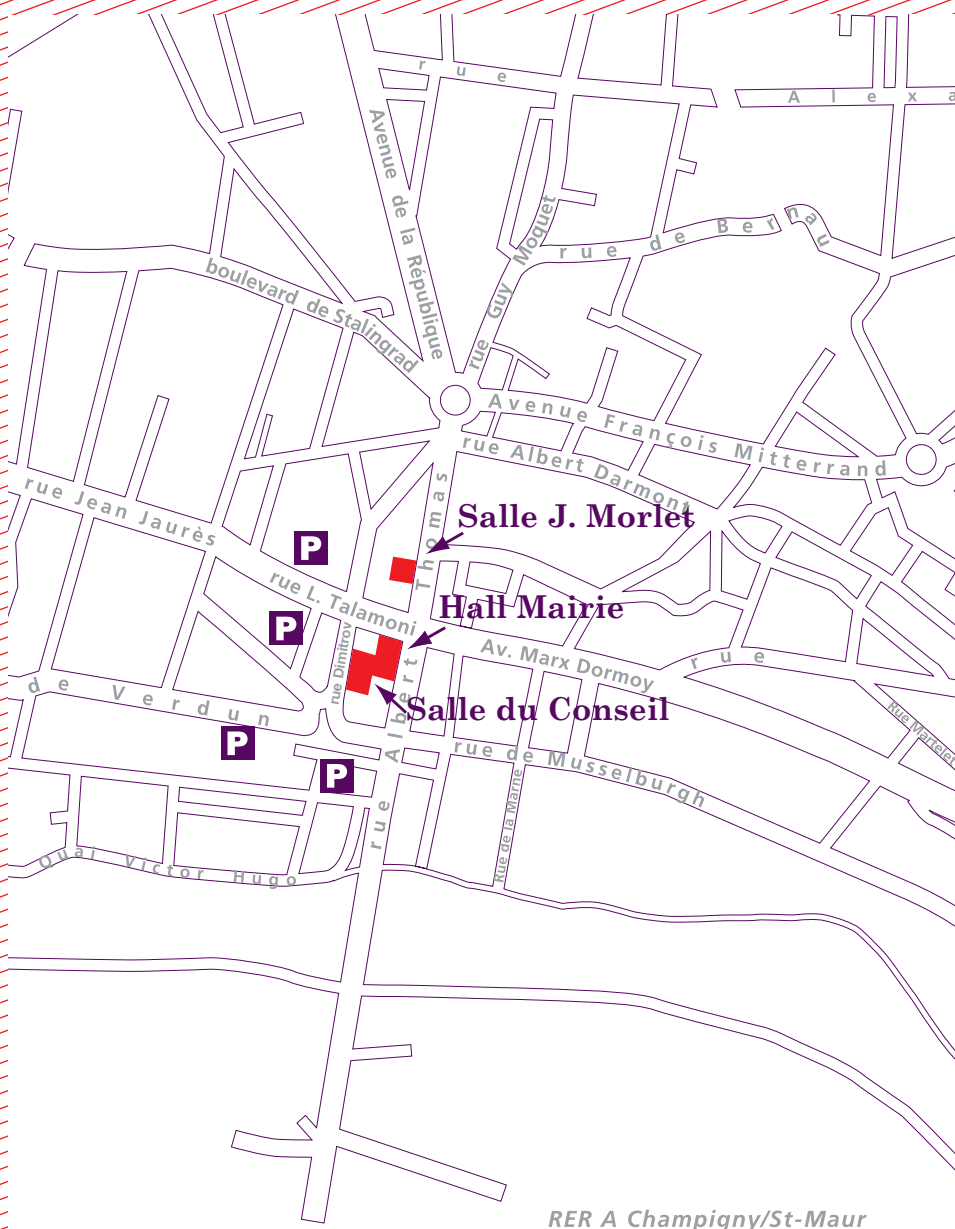
FOREST Michèle
32 rue Bernard Jugault
92600 Asnières-sur-Seine
mforest@wanadoo.fr
www.miforest.com

GOULET Serge
64 avenue Jeanne d'Arc
94210 La Varenne Saint-Hilaire
http://sergegoulet.free.fr

GOUJAUD Anne
5 avenue Smith Champion
94130 Nogent-sur-Marne
anne.goujaud@wanadoo.fr
www.goujaud.com

GUERRERO Nicolas
11 square Jean Moulin
94500 Champigny-sur-Marne
nicoguerrero@free.fr
www.nicoguerrero.com

PLAN



RER A Champigny/St-Maur

crac

Salle Jean Morlet
21, rue Albert Thomas
Maison des Arts Plastiques
157, rue de Verdun
Hall de la mairie
14, rue Louis Talamoni

HERZOG Sylvie
36 rue de Brunstatt
68200 Mulhouse
art.ograph@wanadoo.fr

HIERONIMY Sophie
18 mail de la demi-lune
94500 Champigny-sur-Marne
sophie.hieronimy@gmail.com

JUILLOT Zoé
10 rue de la Cote d'Or
94500 Champigny-sur-Marne
zjuillot@laposte.net

KARPINSKY Olga
105 rue Etienne Marcel
93100 Montreuil
olgakarpinsky@hotmail.fr

LARIVIERE Olivier
13 rue Pau Casals
92100 Boulogne
info@olivierlariviere.com
www.olivierlariviere.com

LASSELIN Gilles
12bis rue Emilie Zola
94500 Champigny sur Marne
leriffeur@gmail.com
<http://lasselin.g.free.fr/>

LEBEAU Isabelle
1 allée de la Galiote
94430 Chennevières
isabelle.lebeau@free.fr
<http://isabellelebeau.weebly.com/>

LEFEVRE Christian
123 rue Gabriel Péri
92700 Colombes
lefevre.c@libertysurf.fr
<http://lefevrechristian.alice-blogs.fr>

LEGRAS Mireille
26 rue du Général Leclerc
94510 La Queue en Brie
patricia.riviere2@sfr.fr

LEROUX Xavier
117 avenue du Colonel Fabien
94800 Villejuif
xleroux@me.com
www.xavierleroux.net

LORACH Tricia
7 rue d'Ankara – 75016 Paris
tricialorach@gmail.com

LOZE Marie
9 avenue Le Notre
92420 Vaucresson
marie.loze@orange.fr

DE MARMONT Michel
4 avenue de Chanzy
94210 La Varenne Saint Hilaire
de.marmont@free.fr

MURAT Sylvianne
1 rue des Cottages
91330 Yerres
muratsyl@aol.com
www.artmajeur.com/amurat

PINTON Frédéric Emmanuel
81 rue Guy Môquet
94500 Champigny sur Marne
pinton.frederic@orange.fr

ROUIT SAUBOT Valérie
44 rue Poussin – 75016 Paris
vs@rouit.com

SEBERT Magali
20 rue d'Ivry
94400 Vitry sur Seine
magalisebert@club-internet.fr
www.groupespirale.com

TAIEB Jean Marc
35 rue du Niger – 75012 Paris
jmarckara@free.fr
<http://picasaweb.google.com/karajmarc/PortraitsDeMarche-sAuMali#>

THIKENT
14 rue Chauffour
68000 Colmar
info@thikent.net
www.thikent.net

VALERO – KIM
16 avenue de la commune de Paris – 94400 Vitry sur Seine
valero.kim@free.fr
www.valero-kim.odexpo.com

VARENNES Xtof
8 rue Lessard Le chêne
94500 Champigny sur Marne
xtof.varennas@gmail.com

Maquette du catalogue
réalisée par Hélène Leclerc
et Nadia Vimard du service
communication

Le CRAC Salon Biennal est
organisé par Patricia Rivière,
directrice de la Maison des Arts
Plastiques, Sarah Mathon, Elodie
Leroy et Emilie Hochet.

